

VAT reg.no.: HU11315315

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

Schaeffler Savaria Kft. Zánati út. 31 9700 Szombathely

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailComere/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVeicolo proprio/
Own Vehicle

Posta

Incoterms

DAP MODUGNO BARI

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

25805279

4 Data spedizione/
Shipping Date

20.11.2023

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

Cod.fornitore/
Supplier No.

VAT reg no.:

91018738

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

10 Vs rif. /
Your Reference15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Nr. reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.16 Nr. d'ordine/
Order No.

550003249601

411

AG/SSH-PLM2
Zsolia Szanyi

+36204083672

24466

242610

19 Tipo spedizione/
Shipping CodeDominó Trans Kft. /
Trasporto speciale/ Dedicato20 Franco/
Free

X

23/24
Lordo/
GrossPeso lordo/Total Weight
249,3 kgAssegnato/
Not Free

Netto/Net

150,9 kg

21 Imballo/
Packing

1 x COP

22 Rif. spedizione/
Shipping Mark26 Luogo di scarico/
Receiving Location

19140966

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

180354P37 - 50130P38PS

351136

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod art. / Imball
Description / Part No. / Pack30 Quantità /
Quantity31 Unità
mis. /40 Destinatario / Receiver
Q tà / Qty +/-

10

2500184100

L-05029-0G13-61 Doppelku.
Nehmer#S
DOUBLE CLUTCH SLAVE#S
077324331-0000-10

312

Carico / Batch

Carico / BatchQuantità carico / Quantity

KUEHNEL NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE PERCE

550003249601

0034059566

312 PZ

Quantità dichiarata: 312

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NOLista imballi e dimensioni
Firma

N. Colli

Peso
nettoPeso
lordo

Dimensioni

Packing Description

Nr. Kanban

1 401850698

150,9 KG

249,3 KG

1.200x 800x1.000 MM COP -

Mat.No.

077324331-0000-10

Quantity:

312 PZ

Gestione beni in prestito

1,000

P-26-H1 Palette 1200X800X160-GR-GETRA

PALLET H1

24,000

P-14-C6414-5 KLT GR-GETRA-600X400X147-PP

C6414

1,000

P-38-A1208 Deckel BL-VDA-1210X810X83.5

A1208

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito
del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente

Pagina 1/2

Schaeffler Savaria Kft.

9700 Szombathely, Zánati út. 31, Telefon +36 94 588-100, Fax +36 94 588-130, Internet www.schaeffler.hu

Cégjegyzék szám: 18-09-102576

HUF: IBAN HU92109180010000048012250042 (BIC/SWIFT BACXHUHB), EUR: IBAN DE22700202700020226319 (BIC/SWIFT HYVEDEMMXXX)

SCHAEFFLER

Bolla di consegna

Delivery note

Lista imballi / Packing note



Bolla Nr./Delivery note no.: 25805279

Datum/Date: 20.11.2023

del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Lieferantenr. Supplier No.			91018738			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE			CMR																		
Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 HU-9700 Szombathely						Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 19140966																					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno						16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) Dominó Trans Kft. Zanati u. 27/b HU-9700 Szombathely																					
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien 14248						17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) ROUTE EXPRESS KFT. 7815 Harkány, Ady E. u. 118/C. Adószám: 11560515-2-02																					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Szombathely Land/Country Ungarn Datum/Date 20.11.2023						18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers																					
5 Beigefügte Dokumente Documents attached																											
6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages		8 Art der Verpackung Kind of Package		9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods		10 Statistiknummer Statistic Number		11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)		12 Umfang (m³) Volume (m³)															
0025805279		1 COP		automotive		87089390		249,30		0,960																	
=====		=====		=====		=====		=====		=====		=====															
Summe:		1 Colli						249,30		0,960																	
Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9		Gefahrzettelnummer-Nr. Hazard Label No.		UN-Nummer Number UN		Verp.-Gruppe Packaging Group		19 zu zahlen vom: to pay by:		Absender Sender		Währung Currency		Empfänger Consignee													
								Fracht Transportation Charges																			
								Ermäßigungen Reductions																			
								Zwischensumme Sub-Total																			
								Zuschläge Supplement																			
								Nebengebühren Additional Fees																			
								Sonstiges Others																			
								Zu zahlende Gesamt- summe/Total to pay																			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's instructions for Customs, etc. AG/SSH-PL3 i.A. Eszter Vamos TEL: +3694588451 FAX: +36(94)58-8152																											
14 Rückerstattung Reimbursement						20 Besondere Vereinbarungen Special agreements																					
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges DAP MODUGNO BARI																											
21 Ausgefertigt in Established in Szombathely						am at 20.11.2023						24 Gut empfangen Goods received Via der L112 Date															
22 Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 9700 Szombathely Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender						23. ROUTE EXPRESS KFT. 7815 Harkány, Ady E. u. 118/C. Adószám: 11560515-2-02 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier						21.11.2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of Consignee															
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km						Paletten-Absender - Paletts Sender Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette						Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette															
26 Vertragspartner des Frachtführers						Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift						Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift															
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers						Nutzlast in kg AEEF537																					
Benutzte Gen.-Nr.												National				Bilateral				EC				CEMT			